

บรรณานุกรม

ภาษาไทย

- กรมวิชาการ กระทรวงศึกษาธิการ. (2545). **แนวทางการวัดและประเมินผลการเรียนตามหลักสูตรการศึกษาขั้นพื้นฐาน พุทธศักราช 2544**. กรุงเทพมหานคร: กรมวิชาการ กระทรวงศึกษาธิการ.
- กาญจนา ปินติ อับดุลลาห์. (2544). **เอกสารประกอบการสัมมนาระดับภูมิภาคว่าด้วยการเรียนการสอนภาษาไทยในบริบทไทยศึกษา**. กรุงเทพมหานคร: โรงพิมพ์จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.
- กิดานันท์ มลิทอง. (2535). **เทคโนโลยีการศึกษาร่วมสมัย**. กรุงเทพมหานคร: โรงพิมพ์จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.
- กิ่งแก้ว อารีรักษ์. (2546). **การวัดและประเมินผลทางภาษา**. กรุงเทพมหานคร: บริษัทพัฒนาคุณภาพวิชาการ (พว.) จำกัด.
- โกชัย สาริกบุตร. (2544). **“การเรียนการสอนภาษาไทยในบริบทไทยศึกษาสำหรับชาวต่างประเทศ” ใน การสัมมนาระดับภูมิภาคว่าด้วยการเรียนการสอนภาษาไทย ในบริบทไทยศึกษา**. กรุงเทพมหานคร: โรงพิมพ์จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.
- จันทร์ฉาย เตมียาการ. (2525). **การเลือกใช้สื่อทางการศึกษา**. คณะศึกษาศาสตร์ : มหาวิทยาลัยเชียงใหม่.
- ชนิกา คำพุด. (2545). **การศึกษาการใช้ภาษาของนักศึกษาจีนวิชาเอกภาษาไทยชั้นปีที่ 4 สถาบันชนชาติยูนนาน สาธารณรัฐประชาชนจีน**. วิทยานิพนธ์ ศึกษาศาสตรมหาบัณฑิต บัณฑิตวิทยาลัย คณะศึกษาศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่.
- เชียรศรี วิวิธสิริ. (2535). **การศึกษาผู้ใหญ่และการศึกษานอกโรงเรียน : เทคโนโลยีทางการศึกษา**. กรุงเทพมหานคร : คณะศึกษาศาสตร์ มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ ประสานมิตร.
- ชิตี อาเชย และกาญจนา ปินติ อับดุลลาห์. (2544). **“ประสบการณ์และปัญหาจากการเรียนการสอนภาษาไทยที่มหาวิทยาลัยมาลายา” ใน การสัมมนา ระดับภูมิภาคว่าด้วยการเรียนการสอนภาษาไทย ในบริบทไทยศึกษา**. กรุงเทพมหานคร: โรงพิมพ์จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.
- คนัย ไชโยธา. (2534). **หลักการเรียนการสอนในสถาบันการศึกษา**. กรุงเทพมหานคร : โอเดียนสโตร์.

- ทิพย์สุดา นัยทรัพย์. (2535). **ภาษากับวัฒนธรรม**. กรุงเทพมหานคร : โรงพิมพ์การศาสนา.
- ธิตยา แสงมณี. (2546). **สภาพปัญหาและแนวทางในการจัดการเรียนการสอนวิชาภาษาไทย สำหรับนักเรียนชาวต่างประเทศ โรงเรียนนานาชาติเชียงใหม่**. การค้นคว้าแบบอิสระ ศึกษาศาสตร์มหาบัณฑิต บัณฑิตวิทยาลัย คณะศึกษาศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่.
- ยุทธ ไกยวรรณ. (2545). **พื้นฐานการวิจัย**. กรุงเทพมหานคร: สุวีริยาสาส์น.
- นिरนาท กล้าคลัง. (2541). **สภาพและปัญหาการจัดการเรียนการสอนวิชาภาษาไทยของ โรงเรียนนานาชาติในเชียงใหม่**. วิทยานิพนธ์ ศึกษาศาสตร์มหาบัณฑิต บัณฑิตวิทยาลัย คณะศึกษาศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่.
- ปรีชา หิรัญประดิษฐ์. (2545). **สถานภาพการเรียนและการสอนภาษาไทยให้แก่ชาว ต่างประเทศในประเทศไทย**. สาขาวิชาศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมาธิราช.
- พร้อมพรรณ อุดมสิน. (2533). **การวัดและประเมินผลการเรียนการสอนคณิตศาสตร์**. กรุงเทพมหานคร : คณะครุศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.
- เพลินจิต ภูดี. (2546). **การศึกษารายวิชาภาษาไทยตามแนวคิดทางภาษาศาสตร์สังคม เพื่อการสอน ภาษาและวัฒนธรรมไทยสำหรับผู้เรียนภาษาไทยเป็นภาษาต่างประเทศ**. วิทยานิพนธ์ ศึกษาศาสตร์มหาบัณฑิต บัณฑิตวิทยาลัย คณะศึกษาศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่.
- ไมตรี สุขสอน. (2539). **บริบทการเรียนการสอนภาษาฝรั่งเศส ในโรงเรียนมัธยมศึกษา ตอนปลาย จังหวัดพะเยา**. วิทยานิพนธ์ ศึกษาศาสตร์มหาบัณฑิต บัณฑิตวิทยาลัย คณะ ศึกษาศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่.
- มนตรี เข้มกลีกร. (2526). **เอกสารประกอบการใช้เทคโนโลยีทางการสอนในห้องเรียน**. สงขลา : ภาควิชาเทคโนโลยีทางการศึกษา มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ.
- รุจิรี ภู่อาระ. (2545). **การพัฒนาหลักสูตร: ตามแนวปฏิรูปการศึกษา**. กรุงเทพมหานคร: บริษัท บั๊ค พอยท์ จำกัด.
- รุ่งทิวา จักรกร. (2526). **วิธีสอนทั่วไป**. กรุงเทพมหานคร : โรงพิมพ์รุ่งเรืองธรรม.
- วิชัย วงษ์ใหญ่. (2539). **พัฒนาหลักสูตรและการสอน: มิตินิใหม่**. กรุงเทพมหานคร : โรงพิมพ์ รุ่งเรืองธรรม.
- วัลลภ กันทรัพย์. (2534). **ข้อคิดเบื้องต้นของการสอนและการสอบที่เน้นกระบวนการ**. กรุงเทพมหานคร : โรงพิมพ์คุรุสภา.
- วาสนา ชาวหา. (2525). **เทคโนโลยีทางการศึกษา**. กรุงเทพมหานคร : กราฟิการ์ค.

- วิชากร, กรม. (2535). **คู่มือการจัดกิจกรรมตามระเบียบกระทรวงศึกษาธิการในหลักสูตรมัธยมศึกษาตอนต้นและตอนปลาย (ฉบับปรับปรุง พ.ศ. 2533)**. กรุงเทพมหานคร : อมรินทร์การพิมพ์.
- วิรัช วงศ์กนิษฐ์วัฒนา. (2549). **การพัฒนาหลักสูตรภาษาไทยเบื้องต้นสำหรับชาวต่างประเทศที่เน้นการเรียนรู้ตามสภาพจริง**. วิทยานิพนธ์ศึกษาศาสตร์ดุสิตบัณฑิต. คณะศึกษาศาสตร์ มหาวิทยาลัยขอนแก่น.
- วรพงษ์ ไชยฤกษ์. (2549). **ลักษณะการเรียนรู้และกลวิธีการเรียนรู้ภาษาไทยของชาวต่างประเทศที่เรียนภาษาไทยในฐานะภาษาต่างประเทศ**. วิทยานิพนธ์ศึกษาศาสตร์มหาบัณฑิต บัณฑิตวิทยาลัย คณะศึกษาศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่.
- ศิริรัตน์ กนิอินทร์. (2538). **บริบทการเรียนการสอนภาษาอังกฤษในโรงเรียนทุ่งกว่าววิทยาคมจังหวัดลำปาง**. วิทยานิพนธ์ศึกษาศาสตร์มหาบัณฑิต บัณฑิตวิทยาลัย คณะศึกษาศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่.
- ศรีวิไล ดอกจันทร์. (2533). **การสอนภาษาไทยระดับมัธยมศึกษา**. ภาควิชามัธยมศึกษา คณะศึกษาศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่.
- ศรีวิไล พลมณี. (2544). **“ความคิดเห็นและความต้องการของชาวต่างประเทศต่อการเรียนภาษาไทย” ในการสัมมนาระดับภูมิภาคว่าด้วยการเรียนการสอนภาษาไทยในบริบทไทยศึกษา**. กรุงเทพมหานคร: โรงพิมพ์จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.
- _____. (2545). **พื้นฐานการสอนภาษาไทยในฐานะภาษาต่างประเทศ**. ศูนย์ไทยศึกษา คณะศึกษาศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่.
- ศุภวัฒน์ ชื่นชอบ. (2524). **การสอนภาษาไทยในชั้นประถมศึกษา**. ภาควิชาประถมศึกษา คณะศึกษาศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่.
- สัจด์ อุทรานันท์. (2525). **การจัดการเรียนการสอนอย่างเป็นระบบ**. กรุงเทพมหานคร : โรงพิมพ์จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.
- _____. (2532). **พื้นฐานและหลักการพัฒนาหลักสูตร**. พิมพ์ครั้งที่ 3. กรุงเทพมหานคร: ภาควิชาบริหารการศึกษา คณะครุศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.
- สมปอง ศรีวิชัย. (2545). **การพัฒนาหลักสูตรภาษาไทยเบื้องต้นสำหรับนักศึกษาต่างประเทศ มหาวิทยาลัยพายัพ**. การค้นคว้าแบบอิสระ ศึกษาศาสตร์มหาบัณฑิต บัณฑิตวิทยาลัย คณะศึกษาศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่.

สมพงษ์ วิทยศักดิ์พันธุ์. (2544). “การสอนภาษาไทยเบื้องต้นให้แก่ชาวต่างชาติ” ในการสัมมนา
ระดับภูมิภาคว่าด้วยการเรียนการสอนภาษาไทยในบริบทไทยศึกษา. กรุงเทพมหานคร:
โรงพิมพ์จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.

_____. (2549). การสอนภาษาไทยในฐานะภาษาต่างประเทศ. เชียงใหม่ :
โรงพิมพ์ มิ่งเมือง.

สมพร มั่นตะสูตร. (2526). การสอนภาษาไทย. กรุงเทพมหานคร : โอเดียนสโตร์.

สันต์ ธรรมบำรุง. (2527). หลักสูตรและการบริหารหลักสูตร. กรุงเทพมหานคร :
หน่วยศึกษานิเทศก์ กรมการฝึกหัดครู.

สามัญศึกษา, กรม. (2532). การบริหารงานวิชาการในโรงเรียนมัธยมศึกษา. กรุงเทพมหานคร
: โรงพิมพ์การศาสนา.

สุกัญญา ศุภพลกิจ. (2551). การสร้างหนังสือเตรียมความพร้อมทางภาษา สำหรับผู้เรียนภาษาไทย
ในฐานะภาษาต่างประเทศ. การค้นคว้าแบบอิสระ ศึกษาศาสตร์มหาบัณฑิต
บัณฑิตวิทยาลัย คณะศึกษาศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่.

สุจริต เพียรชอบ และสายใจ อินทร์พรรษ์. (2536). วิธีสอนภาษาไทยระดับมัธยมศึกษา.
กรุงเทพมหานคร : ไทยวัฒนาพานิช.

สุพิน บุญช่วงศ์. (2531). หลักการสอน. กรุงเทพมหานคร : โรงพิมพ์แสงสุทธิการพิมพ์.

สุภัทรา อักษรนุเคราะห์. (2532). การสอนทักษะทางภาษาและวัฒนธรรม. กรุงเทพมหานคร:
โรงพิมพ์จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.

สุภาพรรณ พวงจันทเพชร. (2536). กิจกรรมการสอนกลุ่มสร้างเสริมประสบการณ์ชีวิต
หน่วยประวัติศาสตร์สมัยกรุงศรีอยุธยา. กรุงเทพมหานคร : สำนักพิมพ์จุฬาลงกรณ์
มหาวิทยาลัย.

สุมิตรา อังวัฒนากุล. (2535). วิธีสอนภาษาอังกฤษเป็นภาษาต่างประเทศ. กรุงเทพมหานคร:
โรงพิมพ์จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.

เสริมศรี ไชยสร. (2528). ระบบหลักสูตรการสอน. คณะศึกษาศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่.

อมรา ประสิทธิ์รัฐสินธ์. (2544). เอกสารประกอบการสัมมนาระดับภูมิภาคว่าด้วยการเรียน
การสอนภาษาไทยในบริบทไทยศึกษา. กรุงเทพมหานคร: โรงพิมพ์จุฬาลงกรณ์
มหาวิทยาลัย.

อรุณี วิริยะจิตรา. (2532). การเรียนการสอนภาษาเพื่อการสื่อสาร. กรุงเทพมหานคร : โรงพิมพ์
อักษรเจริญทัศน์.

อัจฉรา วงศ์โสธร. (2539). การทดสอบและการประเมินผลการเรียนการสอนภาษาอังกฤษ.
กรุงเทพมหานคร: โรงพิมพ์จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.

อัญชลี แจ่มเจริญ. (2526). วิธีการสอนกลุ่มทักษะภาษาไทยระดับประถมศึกษา.
กรุงเทพมหานคร : โรงพิมพ์เจริญผล.

อำนาจ จันทร์แป้น. (2532). การพัฒนาหลักสูตร ทฤษฎีสู่การปฏิบัติระดับโรงเรียน. เชียงใหม่:
ส.ทรัพย์การพิมพ์.

อำไพ ตินะมาส. (2535). การเตรียมการใช้หลักสูตรมัธยมศึกษาตอนต้น พุทธศักราช 2521
(ฉบับปรับปรุง พ.ศ. 2533). ในจังหวัดพะเยา. การค้นคว้าอิสระ ศึกษาศาสตรมหาบัณฑิต
บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยเชียงใหม่.

เอมอร ชิตตะโสภณ. (2536). เอกสารการสัมมนา เรื่องการสอนภาษาไทยในฐานะ
ภาษาต่างประเทศ. 19-20 สิงหาคม.

ภาษาอังกฤษ

Allen, Edward David and Valette, Rebacca M. (1977). **Classroom Techniques: Foreign
Language and English as a Second Language**. New York: Harcourt Brace Jovanovich,
Inc.

Brady, L. (1983). **Curriculum Development**. Australia-Sydney: Printice Hall.

Brown, J.D. (1990). **Understanding research in Second Language Learning**. Cambridge:
Cambridge University Press.

Chaudra, C. (1990). **Second Language classroom: Research on teaching and learning**.
Cambridge: Cambridge University Press.

Chomsky, Noam. (1965). **Aspects of the theory of syntax**. Cembriuge : Massachusetta
Institute of Technology Press.

Flynn, S (1984) "A universal in 12 acquisition basad on a PBD typology" .

In F.Eckman(Ed).Universals in Second Language acquisition. Rowley, MA :
Newbury House.

- Gardner, R.C. (1968). **Attitudes and motivation: Theory roles in second Language acquisition.** TESOL. Convention. 2 (September 1968) : 141-149.
- Gardner, R.C. and Lambert, W E.(1972). **Attitude and Motivation in Second Language Learning.** Rowley , Mass. : Newbury House.
- Good, Carter v. and W.R. Merkel. (1973). **Dictionary of Education.** 3rd ed. New York : McGraw-Hill.
- Hamer, J.F. & Blance, M.H.A. (1989). **Bilinguality and Bilingualism.** Cambridge : Cambridge University Press.
- Krashen, S.D. and Terrel, T.D. (1983). **The Natural Approach Language Acquisition in the Classroom.** U.K. : Pergamon Press.
- Labov. (1996). **The Social Stratification of English in New York City.** Washington, D.C. : Center for Applied Linguistics.
- Morrow, Keith. (1983). "Principles of Communicative Methodology" **Communication in the Classroom.** Hong kong : Longman group Ltd.
- Platt, David. (1980). **Curriculum Design and Development.** New York: Harcourt Brace Jovanovich, Inc.
- Potter, Kritchada. (1991). **A Culture-Based Instructional Program for Teaching Thai Language to Foreigners.** Doctoral Dissertation, University of Victoria(Canada). Retrieved March 14, 2003, from DAO, Abstract No.AAINN71030.
- Stevick, E.W. (1982). **Teaching and Learning Language.** Cambridge : Cambridge University Press.
- Tomalin, Barry and Stempleski, Susan. (1993) **Cultural Awareness.** Hong Kong: Oxford University Press.
- Tyler, R.W.(1980). **Changing Concepts of Educational Evaluation in International Educational Research.**